

Distr.: General
18 October 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الحادية والستون

الجمعية العامة
الدورة الحادية والستون
البند ٩٠ من جدول الأعمال
نزع السلاح العام الكامل

رسالة مؤرخة ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لكوبا لدى الأمم المتحدة

يشرفني بصفتي رئيس مكتب التنسيق لحركة عدم الانحياز أن أحيل طيه بيان مكتب
التنسيق لحركة عدم الانحياز بشأن التجربة النووية التي أجرتها جمهورية كوريا الشعبية
الديمقراطية، المعتمد في اجتماع استثنائي عقده المكتب في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦
(انظر المرفق).

ويشرفني كذلك أن أطلب تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من وثائق
الجمعية العامة، في إطار البند ٩٠ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) رودريغو ماليريكا دياس

السفير

الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لكوبا لدى الأمم المتحدة

بيان مكتب التنسيق لحركة عدم الانحياز بشأن التجربة النووية التي أجرتها جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

١ - يعرب مكتب التنسيق لحركة بلدان عدم الانحياز عن قلقه ويعترف في الوقت نفسه بالتعقيدات الناشئة عن التجربة النووية التي أجريت في شبه الجزيرة الكورية والتي شددت على مضاعفة الجهود من أجل تحقيق أهداف الحركة في مجال نزع السلاح، بما فيها إزالة الأسلحة النووية. وتقيم الحركة بالأطراف المعنية في المنطقة التحلي بضبط النفس الذي من شأنه الإسهام في تحقيق الأمن الإقليمي، والكف عن إجراء التجارب النووية وعدم نقل المواد والمعدات والتكنولوجيا ذات الصلة بالأسلحة النووية.

٢ - وتعرب الحركة عن رغبتها في جعل شبه الجزيرة الكورية منطقة خالية من الأسلحة النووية كما تواصل دعم استئناف المحادثات السداسية في أقرب وقت ممكن. وتعرب الحركة عن إيمانها الراسخ بوجوب مواصلة الدبلوماسية والحوار بالوسائل السلمية من أجل إيجاد تسوية طويلة الأجل للمسألة النووية الكورية.

٣ - وفي ضوء هذا العمل، تؤكد الحركة من جديد مواقفها المبدئية بشأن نزع السلاح النووي الذي لا يزال يشكل أولويتها القصوى، وقضية منع الانتشار النووي في جميع جوانبه المتصلة به، وتؤكد أهمية بذل الجهود الهادفة إلى تحقيق منع الانتشار، بشكل مواز للجهود مترامنة تهدف إلى تحقيق نزع السلاح النووي. وتؤكد قلقها إزاء خطر استمرار وجود الأسلحة النووية وإمكانية استخدامها أو التهديد باستخدامها على البشرية. وتكرر تأكيد القلق البالغ إزاء التقدم البطيء المحرز نحو نزع السلاح النووي وعدم إحراز الدول الحائزة للأسلحة النووية تقدم نحو تحقيق الإزالة الكاملة لترساناتها النووية. وتشدد على ضرورة وفاء الدول الحائزة للأسلحة النووية بتعهداتها الذي لا لبس فيه الذي قطعت على نفسها في عام ٢٠٠٠ من أجل تحقيق الإزالة الكاملة للأسلحة النووية، وتؤكد في هذا الصدد على الضرورة الملحة لبدء المفاوضات دون إبطاء.

٤ - وتؤكد الحركة المبادئ والأولويات المتعلقة بنزع السلاح والأمن الدولي، بصيغتها المعتمدة في مؤتمر القمة الرابع عشر لرؤساء دول وحكومات حركة عدم الانحياز المعقود في هافانا من ١١ إلى ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦.